

FI

VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION

Förklaring av viktiga ord och symboler som används i denna användarhandbok

SV



Detta är en symbol för säkerhetsinformation. Den används för att informera dig om potentiella risker för personskador. Följ alla säkerhetsmeddelanden som kommer efter symbolen så att inga eventuella skador eller dödsfall sker.

NO

⚠ VARNING

VARNING anger en risksituation som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador.

DA

⚠ OBSERVERA

OBSERVERA använd tillsammans med varningssymbolen indikerar den en risksituation som kan orsaka mindre eller måttliga skador om den inte undviks.

RU

OBSERVERA

OBSERVERA används utan symbol för säkerhetsinformation och anger en risksituation som, om den inte undviks, kan leda till att ditt husdjur skadas.

EN

⚠ VARNING

- **Explosionsrisk.** Batteriet får inte kortslutas, nya och gamla batterier får inte blandas och batteriet får inte kasseras i eld eller utsättas för vatten. Vid förvaring eller kassering av batterier ska de skyddas från kortslutning. Kassera använda batterier på rätt sätt.
- **Inte för bruk på aggressiva hundar.** Använd inte denna produkt om din hund är aggressiv eller om den har anlag för aggressivt beteende. Aggressiva hundar kan orsaka allvarliga skador som t.o.m. kan leda till döden för deras ägare och andra. Om du är osäker på om denna produkt passar för din hund eller inte, kan du rådgöra med en veterinär eller certifierad dressör.

⚠ OBSERVERA

- **Enheten är endast avsedd att användas på hundar.** Försök aldrig att använda den för något syfte som inte beskrivs i denna handbok.
- Alla husdjur inom hörselräckvidd påverkas av ultraljudstonen.
- De flesta människor kan inte höra ultraljudstonen, men säkerhetsåtgärder bör ändå vidtas när PetSafe® skullbegränsare med ultraljud förbereds för att användas.

OBSERVERA

Risk för hudskada. Läs och följ anvisningarna i denna handbok. Det är viktigt att halsbandet sitter bra. Ett halsband som bärs för länge eller som sitter för tätt på hundens hals kan orsaka hudskador. Detta kallas för trycksår; det kallas också decubitus eller trycknekros.

- Låt inte halsbandet sitta på hunden mer än 12 timmar om dagen.
 - Om det är möjligt bör du försöka ändra halsbandets läge på hundens hals en gång i timmen eller varannan timme.
 - Kontrollera hur halsbandet sitter så att alltför stort tryck undviks; följ anvisningarna i denna handbok.
 - Koppla aldrig ett koppel till det elektroniska halsbandet.
 - När du använder ett separat halsband till ett koppel får det inte trycka på det elektroniska halsbandet.
 - Tvätta hundens hals med en fuktig trasa varje vecka.
 - Undersök kontaktytan dagligen för att se efter om det finns utslag eller sår.
 - Om du upptäcker utslag eller sår ska du inte använda halsbandet igen förrän huden har läkt.
 - Om tillståndet varar mer än 48 timmar bör du kontakta en veterinär.
 - Mer information om trycksår och trycknekros kan du hitta på vår webbplats.
- Dessa steg hjälper dig att hålla din hund trygg och bekväm. Efter ett tag upptäcker du kanske att din hund tolererar halsbandet väldigt bra. I så fall behöver du inte tänka på alla dessa försiktighetsåtgärder. Det är ändå viktigt att du fortsätter kontrollera halsen dagligen. Om du upptäcker rodnad eller sår ska inte halsbandet användas förrän huden har läkt ut helt.

PetSafe® skullbegränsare med ultraljud får endast användas på friska hundar. Vi rekommenderar att du tar hunden till en veterinär innan halsbandet används om hunden inte mår bra.

Halsbandet med skullbegränsare med är ingen leksak. Förvara det utom räckhåll för barn. Använd det endast i dess skullstoppande syfte.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

FI

Tack för att du har valt märket PetSafe®. Du och ditt husdjur är värda ett kamratskap där minnesvärda ögonblick och en ömsesidig förståelse ingår. Våra produkter och dressyrredskap främjar en skyddande, lärande och kärleksfull livsstil och det är ju det som verkligen ger oss minnen för livet. **Om du har frågor om våra produkter eller om hur din hund ska dresseras kan du besöka vår webbplats www.petsafe.net eller kontakta vår kundsupport. Det finns en lista med telefonnummer till vår kundsupport på vår webbplats på www.petsafe.net.**

SV

För att få så mycket skydd som möjligt av din garanti ber vi dig att registrera din produkt inom 30 dagar på www.petsafe.net. Genom att registrera och behålla kvittot kan du få ut produktens fulla garanti och om du någon gång skulle behöva kontakta kundsupport kommer vi att kunna hjälpa dig snabbare. Vi vill framhålla att din värdefulla information aldrig kommer att lämnas eller säljas till någon. Fullständiga garantiupplysningar finns online på www.petsafe.net.

NO

DA

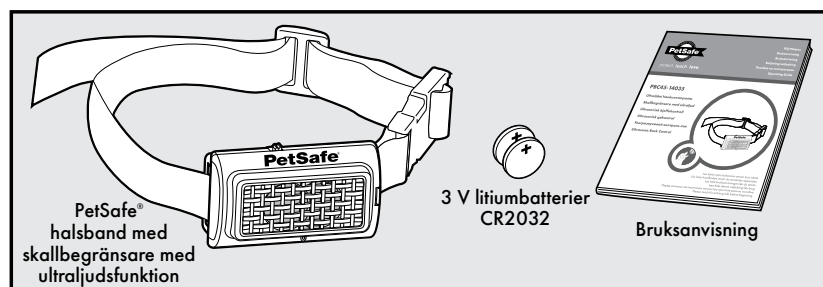
RU

EN

Innehållsförteckning

Komponenter	17
Funktioner	17
Så fungerar PetSafe® skullbegränsare med ultraljud.	17
De viktigaste funktionerna.	18
Anpassa halsbandet med skullbegränsare	18
Sätta i och ta ut batterierna.	20
Vad du kan förvänta dig under användning av halsbandet med skullbegränsare.	21
Tips och skötsel	22
Vanliga frågor	22
Felsökning	23
Användarvillkor och ansvarsbegränsning	23
Kassering av batterier	24
Överensstämmelse	24
Garanti.	25

Komponenter



Funktioner

- Använder ultraljud för att avskräcka från irriterande skällande.
- Indikator för svagt batteri.
- Väger lite och är bekvämt.

Så fungerar PetSafe® skullbegränsare med ultraljud

PetSafe® skullbegränsare med ultraljud avskräcker effektivt från skällande när hunden har den på sig. När mikrofonen snappar upp ljudet av hundens skall sänder enheten ut en ultraljudston som hunden kan höra, men som är ohörbar för de flesta människor. Hunden, som överraskas av den höga tonen, bör sluta skälla när den associerar sitt skällande med detta obehagliga ljud.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

FI

De viktigaste funktionerna

Mikrofon: Detekterar skällande.

SV

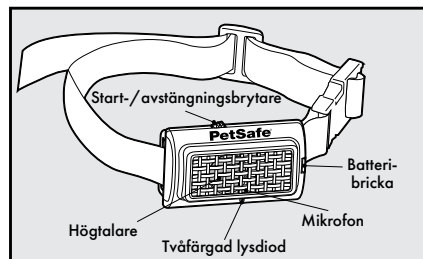
Tvåfärgad lysdiod: Tänds så fort skallbegränsare med ultraljud aktiveras. Blinkar också för att visa svagt batteri-status.

Högtalare: Frambringar ultraljudstonen.

NO

Batteribricka: Används för att hålla de två 3 V litiumbatterierna (CR2032).

Start-/avstängningsbrytare: Startar (|) och stänger av (O) halsbandet med skallbegränsare.



DA

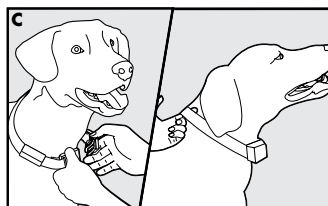
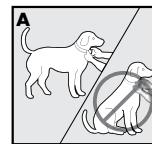
Anpassa halsbandet med skallbegränsare

Viktigt: För att användningen ska vara effektiv är det viktigt att halsbandet med skallbegränsare har god passform och placeras rätt.

RU

Följ följande steg för att vara säker på att få en god passform:

1. Kontrollera att halsbandet med skallbegränsare är avstängt.
2. Börja med att hunden står bekvämt (**A**).
3. Placera halsbandet med skallbegränsare på hundens hals nära öronen. Centra halsbandet med skallbegränsare framtill på hundens hals med start-/avstängningsbrytaren vänd uppåt (**B**).
4. Kontrollera hur hårt halsbandet med skallbegränsare sitter genom att sticka in ett finger mellan halsbandet och baktill på hundens hals (**C**). Passformen ska vara åtsittande, men inte hopklämmande.
5. Låt hunden bära halsbandet under några minuter och kontrollera sedan passformen igen. Kontrollera passformen igen när din hund känner sig mer bekväm med att ha halsbandet med skallbegränsare på sig.

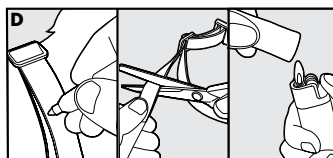


6. Klipp halsbandet så här (D):

a. Markera önskad längd på halsbandet med en bläckpenna. Om hunden är ung och växer eller får tjock vinterpäls ska det finnas plats för det.

b. Ta av hunden halsbandet med skullbegränsare och klipp av överflödig del.

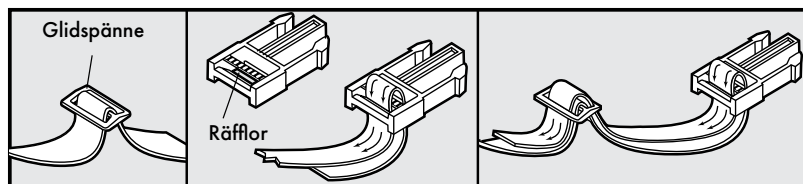
c. Innan halsbandet med skullbegränsare sätts på hunden igen ska halsbandets klippta kant förseglas genom att hålla en låga längs med den fransiga kanten.



OBSERVERA

Halsbandet med skullbegränsare ska inte sitta på i mer än 12 timmar per dygn. Om halsbandet sitter på för länge kan det leda till hudirritation. Se sidan 15 för mer information.

Trä om halsbandet



- Glidspännet hindrar halsbandet från att börja sitta löst runt hundens hals.
- Ryggarna måste vara vända uppåt; halsbandet kasar om det inte har trätts på rätt sätt.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

FI

Sätta i och ta ut batterierna

Observera! Sätt inte i batterierna medan halsbandet med skullbegränsare sitter på hunden.

SV

1. Lossa eller ta av halsbandet från enheten med skullbegränsare med ultraljud.
2. Ta bort skruven från enhetens baksida med en liten stjärnskruvmejsel (A).
3. För ut batteribrickan (B).
4. Sätt i två (2) 3 V litiumbatterier CR2032 med den positiva (+) sidan upp (C).
5. För tillbaka batteribrickan (D) och fäst den med skruven på enhetens baksida (E).

NO

DA

Verifiera att batterierna har satts i på rätt sätt

RU

1. För start-/avstängningsbrytaren till på (|).
2. Lysdioden ska blinka grönt en gång.
3. Om lysdioden inte blinkar har du kanske satt i batterierna på fel håll. Försök med att ta ut dem och vända dem upp och ner och se samtidigt till att den positiva (+) sidan är uppåt.
4. Om lysdioden fortfarande inte blinkar kontaktar du kundsupport.

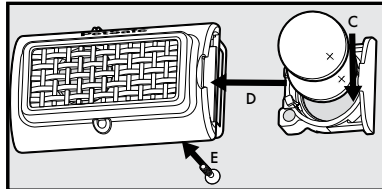
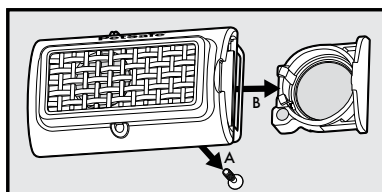
EN

Utbytesbatteri (3 V litiumbatterier CR2032) går att hitta hos många återförsäljare. Kontakta kundsupport eller besök vår webbplats på www.petsafe.net för en lista över vanliga återförsäljare.

⚠ VARNING Explosionsrisk föreligger om batteriet byts ut mot ett nytt av olämplig sort. Batteriet får inte kortslutas, nya och gamla batterier får inte blandas och batteriet får inte kasseras i eld eller utsättas för vatten. Vid förvaring eller kassering av batterier ska de skyddas från kortslutning. Kassera använda batterier på rätt sätt.

Batterilivslängd

Medelbatterilivslängden är en till tre månader, beroende på hur ofta hunden skäller. På grund av hundens inlärningsprocess varar dock de första batterierna kanske inte lika länge som utbytesbatterierna. För att spara batterilivslängd ska enheten stängas av när den inte används.



Funktion- och svarstabell

Funktion	Lysdiodsrespons
Enheten är på	Grön lysdiod blinkar en gång
Sänder ut ultraljudstonen	Röd lysdiod är tänd
Svagt batteri	Röd lysdiodslampa blinkar tre gånger var femte sekund

Vad du kan förvänta dig under användning av halsbandet med skallbegränsare

Viktigt: Lämna inte hunden ensam de allra första gångerna den får en tillrättavisning.

Sätt på halsbandet med skallbegränsare ordentligt på hunden och vänta intill tills den skäller. De flesta hundar förstår mycket snabbt att halsbandet med skallbegränsare avbryter deras lust att skälla och slappnar av och slutar skälla. Eftersom tillrättavisningen med ultraljud från halsbandet med skallbegränsare först kan vara lite överraskande eller skrämmande skäller en del hundar mer vid den första tillrättavisningen.

I sällsynta fall kan en hund hamna i en cykel av skall-tillrättavisning-skall-tillrättavisning. Om det sker ska du uppmuntra hunden med lugna, lindrande ord. När hunden slappnar av kommer den att förstå att om den är tyst kommer den inte att få fler tillrättavisningar med ultraljud. Det lilla fåtal hundar som reagerar så här kommer endast att göra det den första gången de har halsbandet med skallbegränsare på sig.

Inom några dagar bör du märka en minskning i hundens skällande när den har halsbandet med skallbegränsare på sig. Då är det viktigt att komma ihåg att inlärningsprocessen inte är avslutad. Hundar brukar "testa" den nya inläringserfarenheten och öka sina försök att skälla. Detta sker oftast under den andra veckan som en hund har halsbandet med skallbegränsare på sig. Om detta sker ska du förbli konsekvent och inte ändra hur du använder halsbandet med skallbegränsare. Du måste sätta på hunden halsbandet med skallbegränsare i alla situationer där du förväntar dig att den ska vara tyst. Om hunden inte har halsbandet med skallbegränsare på sig kan den börja skälla igen och hundens inläring skulle få ett bakslag.

Observera! Alla husdjur inom hörselräckvidd påverkas av ultraljudstonen.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

FI

SV

NO

DA

RU

EN

Tips och skötsel

- Innan du leker med hunden ska du stänga av enheten och ta av halsbandet med skallbegränsare.
- Aktiviteten kan göra att hunden skäller, vilket skulle kunna få den att associera leken med tillrättavisningen.
- Stäng av enheten när den inte används.
- Halsbandet med skallbegränsare får endast användas på hundar som är mer än sex månader gamla.
- Om din hund är skadad eller har andra bekymmer med rörligheten ska du kontakta en veterinär eller professionell dressör innan du använder halsbandet.
- Lämna inte enheten utan uppsikt där hunden oavsiktligen kan skada den genom att tugga på den.
- Försök inte att reparera enheten själv. Det kommer att göra garantin ogiltig och försvåra reparationer.
- Rengör hundens päls varje vecka med en fuktig trasa och en mild handvål. Skölj och torka hundens hals noga.

Vanliga frågor

Är skallbegränsare med ultraljud effektiv på alla hundar?	Produkten fungerar kanske inte på hundar som är döva eller har nedsatt hörsel.
Kommer en annan hunds skall att starta halsbandet med skallbegränsare?	Ja. Eheten kan detektera andra hundars skällande.
Jag har mer än en hund, men det är bara en som skäller. Jag har båda hundarna tillsammans. Kommer tillrättavisningen med ultraljud att påverka den andra hunden?	Ja. När hunden skäller sänds ultraljudstonen ut och kan detekteras upp till 2,5 meter från halsbandet.
Kan en hund bli desensibiliserad för ultraljudstonen?	Det finns en del situationer där hundar blir desensibiliserade. För att undvika detta ska skallbegränsning med ultraljud endast användas under perioder med önskat skällande.
Kan människor höra ultraljudstonen?	Flertalet människor kan inte höra ultraljudstonen. Ibland vibrerar högtalaren, vilket kan åstadkomma ett ljud.
Kan jag lägga till enheten skallbegränsare med ultraljud till ett befintligt halsband?	Ja. Ett halsband är inkluderat, men det passar på andra halsband som är upp till 19 mm breda.

Felsökning

Min hund skäller, men den röda lysdioden är inte tänd.

- Säkerställ att batterierna är rätt isatta.
- Byt ut batterierna.
- Om den röda lysdioden fortfarande inte har tänts kontakter du kundsupport.

Användarvillkor och ansvarsbegränsning

1. Användarvillkor

Användning av denna produkt kräver att du accepterar alla bestämmelser, villkor och meddelanden som anges här utan ändringar. Användning av produkten innebär samtycke till alla dessa bestämmelser, villkor och meddelanden. Om du inte vill godkänna dessa bestämmelser, villkor och meddelanden ska du återsända produkten i oavvänt skick, i dess originalförpackning och på egen bekostnad och risk till relevant kundsupport tillsammans med ett köpebevis för att få full återbetalning.

2. Korrekt användning

Denna produkt är gjord för att användas på husdjur när dressyr önskas. Din hunds specifika temperament, storlek och vikt kan göra produkten olämplig för din hund (läs avsnittet "Så fungerar PetSafe® skullbegränsare med ultraljud" i denna bruksanvisning). Radio Systems Corporation rekommenderar inte att produkten används om ditt husdjur är aggressivt och accepterar inte något ansvar för att bedöma om produkten är lämplig i det enskilda fallet. Om du är tveksam till om denna produkt är lämplig för ditt husdjur bör du rådfråga en veterinär eller auktoriserad dressör innan du använder den. Korrekt användning inbegriper, utan begränsning, att läsa hela bruksanvisningen och alla eventuella Varningsmeddelanden.

3. Ingen olaglig eller förbjuden användning

Produkten är gjord för att användas enbart på husdjur. Denna enhet för dressyr av husdjur är inte avsedd att skada eller provocera. Användning av produkten på annat sätt än den är avsedd för kan utgöra ett brott mot svensk lagstiftning.

4. Ansvarsbegränsning

Radio Systems Corporation eller dess dotterbolag är under inga omständigheter skadeståndsskyldiga för (i) indirekt skada, skadestånd i avskräckande syfte, oförutsedd skada, skadestånd för särskild skada eller följskada och/eller (ii) alla former av skada eller förlust som orsakats av eller är kopplad till en felaktig användning av denna produkt. Köparen övertar alla risker och ansvar för användningen av denna produkt i den utsträckning lagen tillåter. För att undanröja alla tvivel skall inget i denna klausul 4 begränsa Radio Systems Corporations ansvar för dödsfall (människa), personskada, bedrägeri eller bedräglig framställning.

5. Ändring av villkor

Radio System Corporation förbehåller sig rätten att emellanåt ändra villkor och meddelanden som gäller för produkten. Om du har underrättats om sådana ändringar innan du har börjat använda produkten ska de vara bindande i samma utsträckning som om de upptogs här.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

FI

Kassering av batterier

Enheten drivs av två 3 V litiumbatterier (CR2032). I många länder ska använda batterier samlas in separat; kontrollera vilka regler som gäller där du bor innan du kasserar använda batterier. När produktens livslängd börjar närma sig sitt slut kan du kontakta vår kundsupport för att få anvisningar om hur enheten ska kasseras på rätt sätt. Kassera inte enheten i hushållssoporna eller de kommunala soporna. Det finns en lista med telefonnummer till vår kundsupport där du bor på vår webbplats på www.petsafe.net.

SV

NO

Viktig information om återvinning

Respektera bestämmelserna för kassering av elektrisk och elektronisk utrustning i ditt land. Denna utrustning måste återvinnas. Om du inte längre behöver utrustningen får du inte slänga den i de vanliga kommunala soporna. lämna tillbaka den till inköpsstället så att den kan tas med i vårt återvinningssystem. Kontakta kundsupport för mer information om detta inte är möjligt. Det finns en lista med telefonnummer till vår kundsupport på vår webbplats på www.petsafe.net.

DA

RU

Överensstämmelse



EN

Denna utrustning har testats och funnits överensstämma med relevanta EU-direktiv gällande elektromagnetisk kompatibilitet och lågspänning. Obehöriga ändringar eller modifieringar av utrustningen som inte godkänts av Radio Systems Corporation kan ogiltigförklara både användarens rätt att använda utrustningen och garantin.

Denna produkt överensstämmer med bestämmelserna i direktiven gällande elektromagnetisk kompatibilitet och lågspänning. Försäkran om överensstämmelse finns på: www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php.

IC

Driften är underställd följande två villkor: (1) enheten får inte orsaka interferens och (2) enheten måste acceptera all interferens, inklusive interferens som kan orsaka att enheten fungerar på ett oönskat sätt.

Modifieringar eller ändringar kan ogiltigförklara användarens rätt att använda utrustningen. Denna digitala apparat i klass B överensstämmer med kanadensiska ICES-003.

ACMA

Enheten överensstämmer med de tillämpliga EMC-krav som anges av ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Garanti

Tre års överlåtbar begränsad garanti

Produkten har en begränsad tillverkningsgaranti. Fullständiga uppgifter om tillämplig garanti och dess villkor för denna produkt finns på www.petsafe.net och/eller kan fås efter kontakt med kundsupport där du bor.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

Täcks av amerikanskt patent 5.724.919

FI

SV

NO

DA

RU

EN